

il punt
sulla rete distributiva dei carburanti
2009

report on fuel distribution network in piedmont



INDICE

1	La rete sul territorio piemontese <i>The fuel network in Piedmont</i>	4
2	Tipologie di impianti <i>Types of service stations</i>	12
3	Impianti autostradali <i>Motorway service stations</i>	16
4	Le vendite negli anni e per prodotto <i>Sales of different types of fuel over the years</i>	20
5	Presenza degli operatori sulla rete <i>Presence of operators on the distribution network</i>	24
6	Servizi <i>Auxiliary services</i>	30
7	Confronti <i>Comparisons</i>	38
8	Prezzi <i>Prices</i>	46
9	Carburanti alternativi <i>Alternative fuels</i>	50

1

la rete sul territorio piemontese

the fuel network in piedmont

report on fuel distribution network in piedmont

il punto
sulla rete distribuzione dei carburanti
2009

Il carburante erogato e il numero di impianti
sulla rete stradale piemontese: trend e distribuzioni territoriali.
Fuel delivered and number of service stations on the Piedmontese
road network: trends and territorial distribution.



1.1 CARBURANTI EROGATI IN PIEMONTE SU STRADA E AUTOSTRADA
Fuel throughput on roads and motorways

dati espressi in litri per carburanti liquidi

PROVINCIA	BENZINA	GASOLIO	GPL	TOT. EROGATO 2008	METANO*
ALESSANDRIA	192.100.041	220.955.391	12.767.413	359.999.470	2.481
ASTI	56.724.375	103.790.790	5.833.504	166.358.669	428
BIELLA	53.136.561	65.708.137	3.071.334	111.915.992	260
CUNEO	140.185.460	215.677.323	13.613.736	369.476.527	250
NOVARA	109.740.820	148.522.353	8.956.062	267.219.237	1.022
TORINO	543.078.702	731.750.738	57.538.237	1.332.367.677	18.840
V.C.A.	43.092.841	65.177.043	2.208.411	110.478.295	139
VERCELLI	47.944.100	68.150.807	4.495.931	120.410.838	284
PIEMONTE	1.114.031.348	1.367.082.306	106.406.207	2.601.649.861	28.910

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Nel 2008 il carburante erogato a Torino è il 47% di quello erogato in tutto il Piemonte.

In 2008 the fuel throughput in Turin is 47% of the Piedmont total amount.
*dati espressi in mc.

1.2 EROGATO MEDIO ANNUO PER IMPIANTO NEI COMUNI
CAPOLUOGO DI PROVINCIA (anno 2008)

Average yearly fuel throughput split by service station in the Piedmont provinces

dati espressi in mc.

CAPOLUOGO	EROGATO MEDIO	
ALESSANDRIA	1.534.300	AL
ASTI	1.376.855	AT
BIELLA	1.350.977	BI
CUNEO	1.871.821	CN
NOVARA	1.770.144	NO
TORINO	1.505.898	TO
VERBANIA	1.944.035	VB
VERCELLI	1.312.935	VC

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
La provincia di Verbania registra nel 2008 il dato più alto di erogato medio per impianto.
In 2008, the province of Verbania registers the highest average fuel throughput per service station.

1.3 NUMERO COMUNI SPROVVISTI DI IMPIANTI
DI DISTRIBUZIONE CARBURANTI (al 15.09.2009)

Number of municipalities without service stations split by province

PROVINCIA	NUMERO COMUNI	NUMERO COMUNI SPROVVISTI	% COMUNI SPROVVISTI
ALESSANDRIA	108	123	64,7
ASTI	118	73	61,8
BIELLA	58	46	59,5
CUNEO	250	117	46,8
NOVARA	99	81	81,8
TORINO	315	126	40,0
VERBANIA	77	53	68,8
VERCELLI	86	52	60,5
PIEMONTE	1.566	633	40,4

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Più della metà dei comuni piemontesi risulta sprovvisto di impianti: si tratta per lo più di comuni situati in zone collinari o montane, dove l'investimento è meno remunerativo per gli operatori del settore.

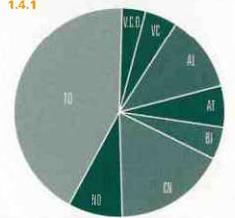
More than half of the municipalities in Piedmont do not have any service stations: these are mainly situated in hill or mountain areas, where the investment is less profitable for the operators.

1.4 TOTALE IMPIANTI DI DISTRIBUZIONE CARBURANTI
(per provincia al 15.09.2009)

Number of service stations split by province

PROVINCIA	IMPIANTI	%
ALESSANDRIA	210	12,01
ASTI	114	6,36
BIELLA	95	5,29
CUNEO	308	17,19
NOVARA	141	8,18
TORINO	767	42,66
V.C.A.	81	4,53
VERCELLI	86	4,80
PIEMONTE	1.799	100,00

1.4.1



Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In Piemonte ci sono 1.799 impianti di distribuzione carburanti.
There are 1.799 service stations in Piedmont.

1.5 TREND DEL NUMERO DI IMPIANTI
(per provincia al 15.09.2009)

Trend relative to the number of service stations split by province

ANNO	AL	AT	BI	CN	AO	TO	VCO	VC	PIEMONTE
2000	274	163	175	301	200	1.040	81	225	2.459
2001	264	131	110	390	175	909	66	104	2.107
2002	251	124	122	470	173	820	67	111	2.038
2003	245	129	107	341	172	839	64	103	2.027
2004	242	113	111	312	170	815	62	97	1.957
2005	210	116	96	312	155	797	63	90	1.847
2006	212	113	88	311	151	781	62	88	1.823
2007	215	113	83	304	149	779	62	87	1.801
2008	211	112	84	304	151	768	62	88	1.787
2009	216	112	94	304	151	772	62	89	1.789
2009	217	113	95	305	150	787	62	90	1.798

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Il numero degli impianti piemontesi si mantiene stazionario rispetto all'anno precedente.

The number of Piedmontese service stations is the same of the last year.

1.6 RAPPORTO IMPIANTI/TERRITORIO
E RAPPORTO KM-STRADE/IMPIANTI (al 15.09.2009)

Service stations/province and road km/service stations ratios

PROVINCIA	1 IMPIANTO OGNI Km ²	KM DI STRADE	
ALESSANDRIA	10,40	STATALI	2.500
ASTI	13,25	PROVINCIALI	17.005
BIELLA	0,61	COMUNALI EXTRA URBANE	22.955
CUNEO	22,34	TOTALE KM	30.000
NOVARA	0,95	TOTALE IMPIANTI	1.789
TORINO	0,90	1 IMPIANTO OGNI KM	20.000
V.C.O.	20,57		
VERCELLI	23,72		
PIEMONTE	14,14		

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In Piemonte c'è circa 1 impianto ogni 14 Km² e 1 impianto ogni 20 km circa di strada.

In Piedmont there is approximately 1 service station every 14 square km and 1 service station every 20 km.

1.7 RAPPORTO AUTOVETTURE/IMPIANTI
(per provincia al 31.12.2008)

Vehicles/service stations ratio split by province

PROVINCIA	NUMERO IMPIANTI	NUMERO AUTOVETTURE	AUTOVETTURE PER IMPIANTO
ALESSANDRIA	216	206.510	1.077
ASTI	114	130.430	1.144
BIELLA	95	122.290	1.287
CUNEO	308	383.835	1.247
NOVARA	140	213.305	1.482
TORINO	787	1.484.022	1.885
V.C.O.	62	85.814	1.384
VERCELLI	88	100.690	1.258
PIEMONTE	1.789	2.787.501	1.559

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Nella rete di distribuzione carburanti piemontese c'è 1 impianto ogni 1.555 autovetture.

In Piedmont there is one service station every 1.555 cars.

1.8 NUMERO IMPIANTI SUDDIVISI PER ZONA ALTIMETRICA
(al 15.09.2009)

Service stations distribution split by altitude

PROVINCIA	IMPIANTI	PIANURA	COLLINA	MONTAGNA
ALESSANDRIA	216	100	70	2
ASTI	114	0	114	0
BIELLA	95	74	10	1
CUNEO	308	141	112	5
NOVARA	140	75	65	0
TORINO	787	540	168	5
V.C.O.	62	0	62	0
VERCELLI	88	59	11	10
PIEMONTE	1.789	1067	676	207

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Il 54% degli impianti piemontesi è ubicato in pianura, il 35% in collina e il restante 11% in montagna.

In Piedmont, 54% of the service stations are situated in the plains, 35% in the hills and the remaining 11% in the mountains.

1.9 EROGATO MEDIO SUDDIVISO PER PROVINCIA E ZONA
ALTIMETRICA (anno 2008)

Average fuel distribution split by province and altitude

dati espressi in mc

PROVINCIA	ZONA DI PIANURA	ZONA COLLINARE	ZONA MONTANA
ALESSANDRIA	1.372.953	1.970.745	458.029
ASTI	0	1.148.457	0
BIELLA	1.183.230	1.275.743	663.364
CUNEO	1.209.587	1.116.105	841.392
INTRA	1.510.133	1.620.683	959.529
TORINO	1.680.909	1.508.199	1.371.490
VERCELLI	0	1.828.000	1.438.344
VERCELLI	1.253.958	1.069.272	1.162.731
TOTALE	8.334.184	10.792.225	7.448.357

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In Piemonte il 41% del carburante è erogato in zone collinari, il 31% in pianura e il restante 28% in montagna.

In Piedmont, 41% of fuel is distributed in the hills, 31% in the plains and 28% in the mountains.

1.10 RAPPORTO ABITANTI/IMPIANTI (per provincia al 15.09.2009)

Inhabitants/service stations ratio split by province

PROVINCIA	IMPIANTI	ABITANTI	ABITANTI PER IMPIANTO
ALESSANDRIA	718	433.706	2.676
ASTI	114	208.369	1.827
BIELLA	95	188.715	1.987
CUNEO	303	554.548	1.794
INTRA	143	341.415	2.397
TORINO	767	2.219.971	2.894
VERCELLI	82	181.274	2.210
TOTALE	1.702	4.217.928	2.383

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In Piemonte c'è in media 1 impianto ogni 2.383 abitanti.

In Piedmont there is an average of one service station every 2.383 inhabitants.

1.11 POPOLAZIONE, AUTOVETTURE E VEICOLI
(in alcuni comuni, anno 2008)

Inhabitants, cars and vehicles in some towns

COMUNI	POPOLAZIONE	AUTOVETTURE	VEICOLI	POPOLAZIONE/VEICOLI
BIELLA	300.428	537.959	715.937	1,71
MILANO	1.286.816	723.832	988.828	1,34
VERONA	811.305	733.417	810.365	1,33
BOLOGNA	374.374	187.581	278.261	1,34
PARIGI	305.000	199.395	287.530	1,27
ROMA	2.708.774	1.523.387	2.544.216	1,06
PARIGI	800.000	543.972	742.705	1,31
PALERMO	682.181	385.143	552.932	1,20
TOTALE	58.767.287	30.074.928	47.085.022	1,26

Fonte: ISTAT - Bollettino mensile, ACI - Statistiche automobilistiche

Nella città di Torino ci sono 787 veicoli ogni 1000 abitanti.

In the city of Turin, there are about 787 vehicles per 1000 inhabitants.

1.12 POPOLAZIONE, AUTOVETTURE E VEICOLI
(nelle regioni, anno 2008)

Inhabitants, cars and vehicles in the Italian regions

REGIONE	POPOLAZIONE	AUTOVETTURE	VEICOLI	POPOLAZIONE/AUTOVETTURE
EMILIA ROMAGNA	4.112.243	2.274.011	3.124.000	1,81
VALLE D'AOSTA	126.409	138.070	184.006	0,91
TRENTINO ALTO ADIGE	1.011.181	550.143	748.581	1,84
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
FRIBURGO	1.225.224	754.117	992.637	1,62
VALLE D'AOSTA	126.409	138.070	184.006	0,91
EMILIA ROMAGNA	4.218.300	2.547.688	3.613.271	1,62
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
UMBRIA	889.576	585.288	785.161	1,49
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
LAZIO	5.574.758	3.785.181	4.850.616	1,47
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
MOLISE	320.516	183.903	251.411	1,65
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
PUGLIA	4.076.576	2.273.548	2.888.254	1,84
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
CALABRIA	2.006.369	1.358.688	1.843.843	1,73
PIEMONTE	4.217.928	1.769.800	2.485.930	1,88
SARDEGNA	1.367.878	871.317	1.257.160	1,72
TOTALE	50.709.184	30.074.928	47.085.022	1,68

Fonte: ISTAT - Bollettino mensile, ACI - Statistiche automobilistiche

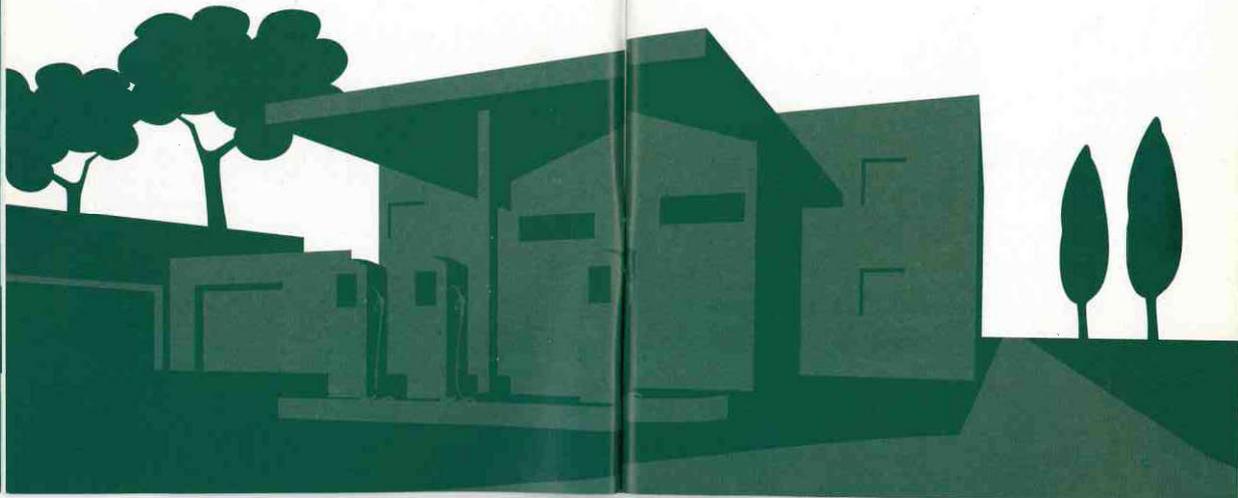
In Piemonte ci sono circa 824 veicoli ogni 1000 abitanti.

There are approximately 824 vehicles every 1000 inhabitants in Piedmont.

2

tipologie di impianti

types of service stations



report on fuel distribution networks in piedmont

il punto
2009

sulla rete distributiva del carburante

La distribuzione degli impianti self pre e post pay sul territorio piemontese e i dati sull'erogato per tipologia di impianto.

The distribution of self pre and post pay service stations in the Piedmont region and the data concerning throughput in respect to the types of service stations.

2.1 IMPIANTI CON SELF SERVICE PRE-PAGAMENTO
(per provincia al 15.09.2009)

Pre pay self service stations split by province

PROVINCIA	IMPIANTI	CON SELF PRE-PAY	%
ALESSANDRIA	210	129	61,11
ASTI	114	83	72,81
BIELLA	55	57	103,27
CUNEO	308	219	71,07
NOVARA	148	98	66,22
TORINO	767	484	63,10
V.C.O.	82	57	69,51
VERCELLI	88	56	63,64
PIEMONTE	1.726	1.131	65,53

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

Il numero impianti con self service pre-pagamento è aumentato del 5% rispetto allo scorso anno, passando dal 59,09% al 63,98%.

The number of self service stations with pre-payment systems has registered an increase of 5% as compared to last year, passing from 59,09% to 63,98%.

2.2 IMPIANTI CON SELF SERVICE POST-PAGAMENTO
(per provincia al 15.09.2009)

Post pay self service stations split by province

PROVINCIA	IMPIANTI	CON SELF POST-PAY	%
ALESSANDRIA	210	45	21,43
ASTI	114	28	24,56
BIELLA	55	21	38,18
CUNEO	308	96	31,07
NOVARA	148	37	25,00
TORINO	767	286	37,29
V.C.O.	82	13	15,85
VERCELLI	88	15	17,05
PIEMONTE	1.726	480	27,81

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

Il numero degli impianti con self service post-pagamento è aumentato di circa 1 punto percentuale passando dal 24,40% dello scorso anno all'attuale 25,57%.

The number of self service stations with post-payment systems increased about 1% from 24,40% last year to the current 25,57%.

2.3 EROGATO MEDIO DEGLI IMPIANTI SELF-SERVICE
(per provincia, anno 2008)

Average fuel throughput in self service stations split by province

PROVINCIA	EROGATO MEDIO
ALESSANDRIA	1.403.000
ASTI	1.176.083
BIELLA	1.222.717
CUNEO	1.245.221
NOVARA	1.592.332
TORINO	1.671.989
V.C.O.	1.559.790
VERCELLI	1.080.085
PIEMONTE	1.474.081

dati espressi in mc

2.3.1

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

In Piemonte l'erogato medio per ciascun impianto dotato di self service (1.474 mc.) è superiore all'erogato medio annuo regionale (1.367 mc.).

In Piedmont, the average fuel throughput in self service stations (1.474 mc./st.) is higher than the average yearly throughput in the region (1.367 mc./st.).

2.4 IMPIANTI PER CARBURANTE EROGATO
(per provincia, 15.09.2009)

Number of service stations by type of fuel and province

PROVINCIA	IMPIANTI	SOLO BENZINA	BENZINA GASOLIO	SOLO GPL	BENZINA GPL	BENZINA GASOLIO GPL	CON METANO
ALESSANDRIA	210	2	170	0	0	38	0
ASTI	114	0	103	0	0	11	5
BIELLA	55	1	47	0	0	7	7
CUNEO	308	0	283	0	0	26	4
NOVARA	148	0	131	0	0	17	1
TORINO	767	10	681	13	0	63	23
V.C.O.	82	0	69	2	0	11	1
VERCELLI	88	0	74	0	0	14	2
PIEMONTE	1.726	13	1.608	13	0	186	33

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

Rispetto allo scorso anno aumentano i distributori che erogano sia benzina che gasolio e GPL (da 149 nel 2007 a 159 nel 2008).

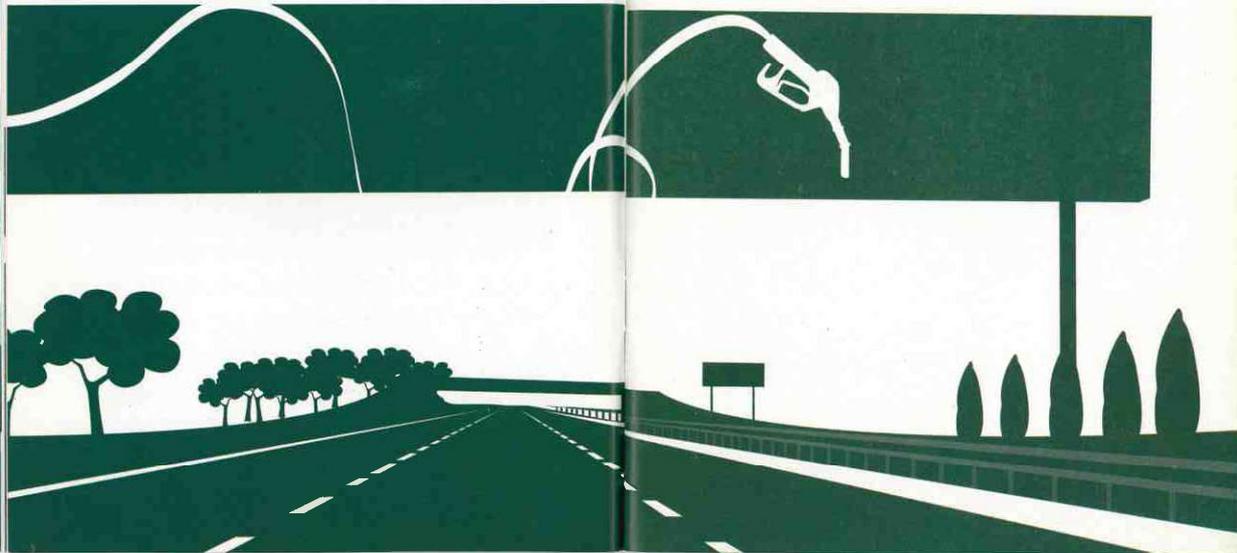
The chart shows an increase in the number of service stations with sale of petrol, gasoil and LPG (from 149 stations in 2007 to 159 in 2008).

3

impianti autostradali
motorway service stations

report on fuel distribution network in piedmont **il punto**
sulla rete distributiva del carburante **2009**

I consumi di carburante a confronto su strade e autostrade in Piemonte.
Comparison of fuel consumption in the Piedmontese roads and motorways.



3.1 CONSUMI A CONFRONTO SU STRADE E AUTOSTRADE
(per tipo di carburante, anno 2008)

Comparison of fuel consumption in roads and motorways split by type of fuel

	BENZINA	GASOLIO	dati espressi in litri GPL
STRADE	1.042.572.207	1.027.308.438	85.787.313
AUTOSTRADE E TANGENZIALI	71.376.681	250.388.127	12.638.384
TOTALE	1.113.948.888	1.277.696.565	98.425.697

3.1.1



Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Il consumo di GPL è aumentato di circa il 22% rispetto all'anno precedente.
The consumption of LPG increased about 22% compared to last year.

3.2 CONSUMI SU AUTOSTRADE
(per provincia, anno 2008)

Fuel consumption on motorways split by province

	AUTOSTRADE			dati espressi in litri
PROVINCIA	BENZINA	GASOLIO	GPL	
ALESSANDRIA	16.808.895	81.020.632	1.816.527	
ASTI	5.334.085	27.241.254	1.877.852	
CUNEO	4.422.441	13.747.833	1.275.951	
NOVARA	7.147.316	25.381.515	1.084.878	
TRUDDO	28.282.737	181.795.518	2.708.274	
VERCELLI	8.204.963	28.682.063	1.303.382	
REGIONALE	71.376.681	250.388.127	12.638.384	

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In provincia di Alessandria si rilevano i maggiori consumi di GPL sulla rete autostradale.
In the province of Alessandria we find the greatest consumption of LPG on the motorways network.

4

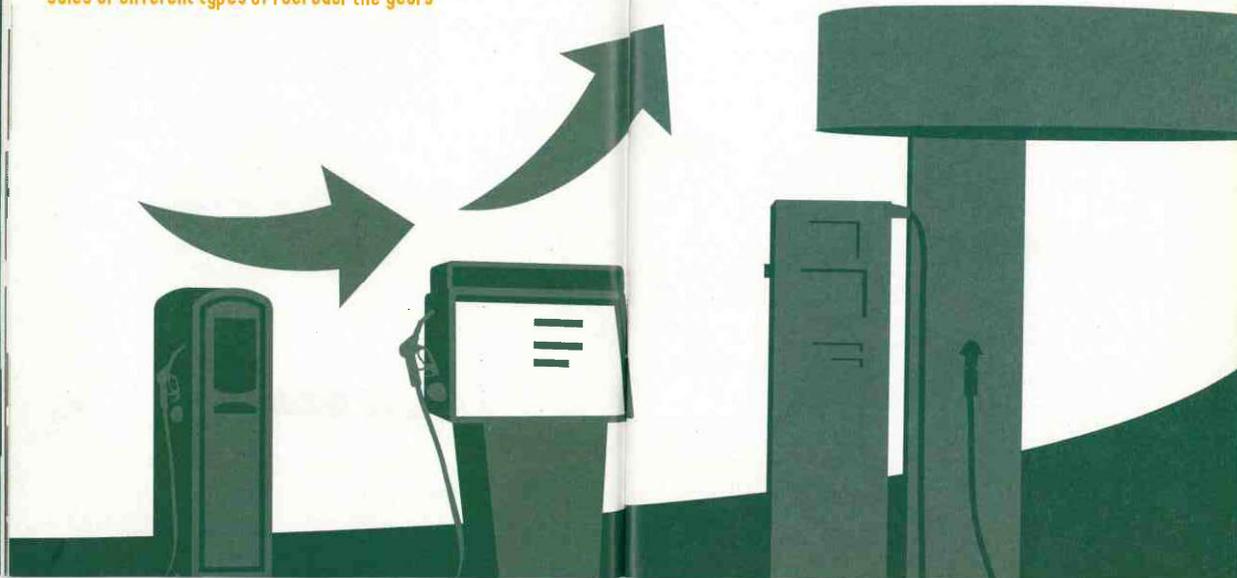
le vendite negli anni e per prodotto

sales of different types of fuel over the years

report on fuel distribution network in piedmont

il punto
sulla rete distribuzione del carburante
2009

L'evoluzione delle vendite di carburante per tipo di prodotto e per provincia.
The evolution of fuel sales by type and district.



4.1 DISTRIBUZIONE PERCENTUALE DEI CARBURANTI PER
PRODOTTO E PROVINCIA (al 15.09.2009)
Percentage of different fuel types sales split by province

PROVINCIA	BENZINA VERDE	GASOLIO	GPL
ALESSANDRIA	38,67	52,10	2,77
ASTI	38,96	50,14	2,95
BIELLA	41,77	49,00	2,11
CUNEO	39,01	53,22	3,74
NOVARA	42,06	53,67	2,40
TORINO	47,94	52,27	4,79
V.C.B.	40,19	49,30	2,49
VERCELLI	44,38	52,30	3,32

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
La provincia di Torino registra la più alta percentuale di vendita del GPL.
The Turin province has got the highest percentage of LPG sales.

4.2 DISTRIBUZIONE PERCENTUALE DEGLI IMPIANTI
(per fasce di erogato, anno 2008)
Service stations split by range of throughput (in cubic metres)

FASCE EROGATO IN MC	%	4.2.1	
<100	1,56		<100
100-299	9,19		100-299
300-799	22,39		400-799
800 - 1.499	33,35		800-1.499
1.500 - 2.499	14,70		1.500-2.499
>2500	11,22		>2.500

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
La percentuale più alta di punti vendita è collocata nella fascia tra gli 800 e i 1.499 mc. di erogato.
The highest % of service stations is in the range of throughput between 800 and 1,499 cu. mt.

4.3 ANDAMENTO ANNUO DELL'EROGATO MEDIO
PER IMPIANTO SULLA RETE STRADALE
Annual trend of the average sales of service stations on roads

PROVINCIA	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
ALESSANDRIA	1.510	1.307	1.579	1.361	1.303	1.215	1.266	1.223
ASTI	1.062	1.169	1.223	1.157	1.149	1.187	1.152	1.120
BIELLA	1.222	1.111	1.240	1.103	1.179	1.159	1.174	1.173
CUNEO	1.118	1.141	1.186	1.121	1.121	1.106	1.177	1.128
NOVARA	1.269	1.412	1.470	1.407	1.406	1.471	1.444	1.502
TORINO	1.574	1.582	1.626	1.628	1.581	1.502	1.500	1.547
V.C.B.	1.562	1.619	1.520	1.499	1.554	1.573	1.538	1.509
VERCELLI	1.072	1.132	1.200	1.198	1.208	1.075	1.109	1.096
PIEMONTE	1.384	1.353	1.437	1.336	1.401	1.401	1.396	1.384

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Nel 2008, sulla rete stradale, l'erogato medio per impianto in Piemonte è sceso rispetto al 2007.
In 2008, the average sales of service stations on roads in Piedmont decreased compared to 2007.

4.4 ANDAMENTO PERCENTUALE EROGATO ANNUO
(per tipo di carburante)
Trend in the percentage of annual sales split by types of fuel

ANNO	BENZINA VERDE	GASOLIO	GPL
2001	37,88	51,04	2,05
2002	37,66	50,75	3,31
2003	38,36	49,61	3,32
2004	38,88	49,10	2,62
2005	38,75	48,00	2,05
2006	38,63	48,83	2,74
2007	42,02	49,77	3,11
2008	42,81	54,29	2,98

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
L'erogato di GPL è passato dal 3% del 2007 al 4% del 2008.
LPG oil sales passed from 3% in 2007 to 4% in 2008.

5

presenza degli operatori sulla rete

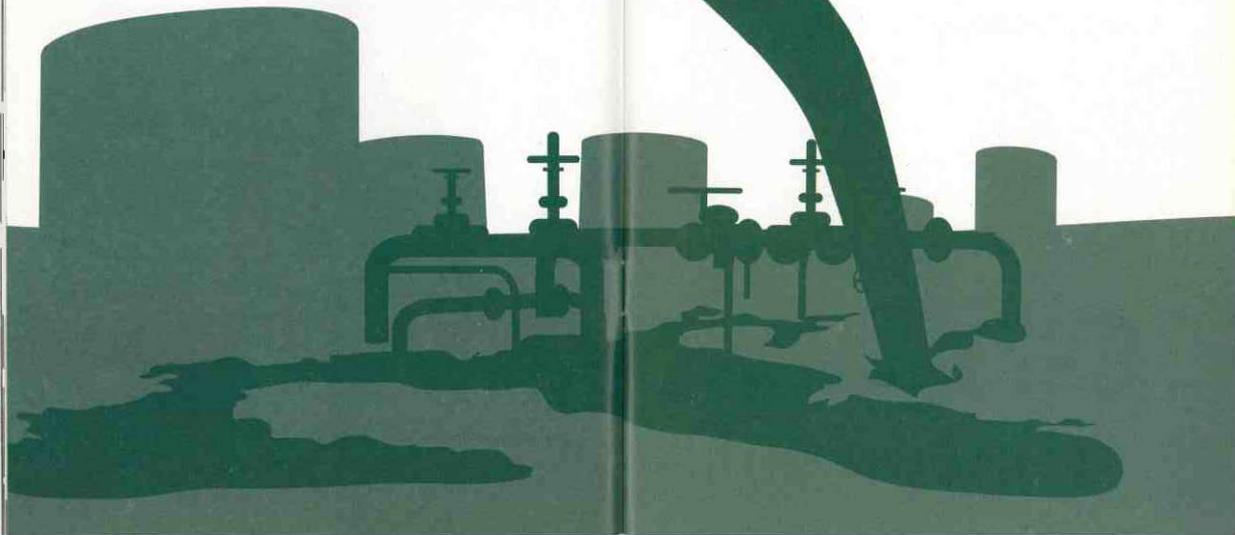
presence of operators
on the distribution network

report on fuel distribution network in piedmont

il punto
sulla rete distribuzione dei carburanti
2009

I dati sull'erogato medio e sul numero di impianti tra maggiori
società petrolifere e retisti.

Data regarding average throughput and number
of service stations of main oil companies
and unbranded retailers.



5.1 NUMERO E PROPRIETÀ DEGLI IMPIANTI
 (al 15.09.2009)

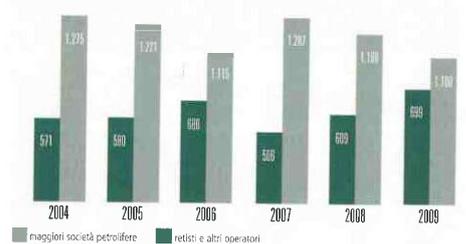
Number and ownership of the service stations split by province

SOCIETÀ	AL	AJ	BI	CN	NO	TO	VB	VC	PROVINCIA
API	0	5	5	12	4	50	1	4	81
AUTOGAS RORD	7	3	0	0	1	4	0	0	15
BRIXIA FINANZIARIA	6	4	0	0	1	5	1	5	27
C.F.P.	0	0	0	20	3	15	0	0	38
DIS-CAR	1	0	0	4	0	12	0	0	17
ENI	41	13	13	43	20	132	13	15	300
EREBI CAMPIDONICO	2	3	6	1	0	0	0	0	12
ITA PETROLIO	10	2	0	21	23	50	0	7	113
ESSO ITALIANA	22	4	12	14	14	77	0	0	143
OLIOFERA	7	3	0	30	3	29	7	4	80
MIWALTI PETROLIO	15	0	5	9	11	49	5	0	104
MUSSO CARLO & C.	3	6	0	4	1	0	0	0	14
PIES	0	0	5	0	0	0	1	2	8
RETE	0	0	0	0	6	27	1	0	34
S.A.L.C.A.	0	0	0	35	0	0	0	0	35
SACOM	0	0	0	0	0	15	0	0	15
SHELL ITALIA	17	10	0	10	7	55	0	0	100
SOCOGAS RETE	0	0	1	1	0	25	0	0	27
TAMMOIL	28	14	7	11	13	84	0	10	156
TOTALE	0	2	5	1	0	37	3	0	71

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 ENI è la compagnia petrolifera con il maggior numero di impianti in Piemonte, seguita da Tammoil, Esso, Erg e Shell.
 Eni is the oil company with the largest number of service stations in Piedmont, followed by Tammoil, Esso, Erg and Shell.

5.2 SUDDIVISIONE IMPIANTI TRA SOCIETÀ
PETROLIFERE E RETISTI: trend 2004 - 2009

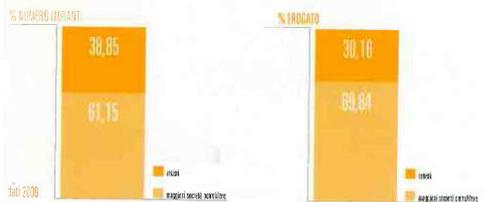
Service stations split by oil companies and unbranded retailers



Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 In Piemonte 1.100 impianti sono di proprietà delle maggiori società petrolifere. Più di un terzo (699) degli impianti totali è di proprietà dei retisti.
 In Piedmont 1.100 service stations are owned by the main oil companies. More than 1/3 (699) of the total service stations is owned by unbranded retailers.

5.3 PERCENTUALE DEL NUMERO DI IMPIANTI E DI EROGATO TRA
LE MAGGIORI SOCIETÀ PETROLIFERE E I RETISTI

Comparison of the number of service stations and the % of sales in Piedmont between oil companies and unbranded retailers.

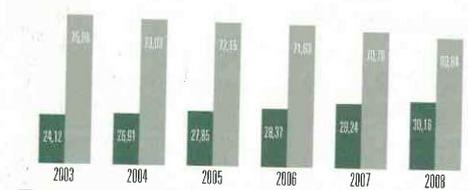


Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 Gli impianti delle maggiori compagnie petrolifere hanno erogato circa il 70% del carburante totale.
 The service stations owned by the main oil companies have sold approximately 70% of the total fuel distributed.

5.4 DISTRIBUZIONE PERCENTUALE EROGATO DELLE SOCIETÀ PETROLIFERE (anno 2008)
 Distribution of sale % between the oil companies

PROVINCIA	AL	AT	EI	CR	BO	TO	VB	VC	INDICAZIONE
API	1,36	1,52	2,02	2,10	1,81	3,02	0,81	2,15	7,63
AUTOGAS NORD	2,10	0,88	-	-	0,31	0,68	-	-	6,78
C.F.P.	-	3,07	-	5,43	1,24	0,97	-	-	1,86
DIS-CAR	0,23	-	-	0,75	-	0,57	-	-	0,46
ERI	28,81	14,96	14,85	16,57	22,40	22,38	28,85	19,28	28,11
EREDI CAMPIDANO	0,38	1,67	3,88	0,13	-	0,59	-	-	0,61
ERG PETROLI	4,71	1,04	11,21	6,10	13,71	4,37	9,01	11,27	6,62
ESSO ITALIANA	9,18	5,30	10,84	5,61	9,88	11,21	9,79	7,77	11,78
EUROPAM	0,81	1,43	3,47	5,04	1,07	1,30	2,31	2,84	2,28
KUWAIT PETROLEUM	4,06	5,38	3,02	0,24	6,15	5,31	9,62	4,24	5,61
MUSSO CARLO & C. SNC	0,90	2,48	-	0,68	0,12	-	-	-	0,47
PARUSSA TERESA	-	-	-	3,74	-	-	-	-	0,57
RETE	-	-	-	-	1,07	2,16	0,46	-	1,38
S.A.L.C.A.	-	-	-	7,38	-	-	-	-	1,11
S.S.C.	-	-	-	-	1,77	1,71	-	-	1,16
SACOM	-	-	-	-	-	2,88	-	-	1,88
SHIEL ITALIA	6,95	16,26	8,20	6,68	1,81	10,14	10,86	5,88	8,68
SODOGAS RETE	-	-	0,01	6,37	-	2,21	-	-	1,16
TAMORI ITALIA	4,86	6,08	9,71	2,28	8,27	6,93	7,52	7,28	6,88
TOTAL ITALIA	1,41	2,58	6,24	-	2,02	3,22	4,73	2,98	7,88
TRACIANGAS	-	-	-	4,34	-	-	-	-	0,68

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 In evidenza le compagnie petrolifere con una % di erogato superiore a 9.
 Highlighted in gray the oil companies with a % of sales above 9.

5.5 ANDAMENTO PERCENTUALE DELL'EROGATO (tra maggiori società petrolifere e retisti anno 2008)
 Trend in % of sales between oil companies and unbranded retailers


Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 La percentuale di erogato delle maggiori società petrolifere è in lieve ma costante diminuzione.
 The % of sales of the main oil companies is slightly but constantly decreasing.

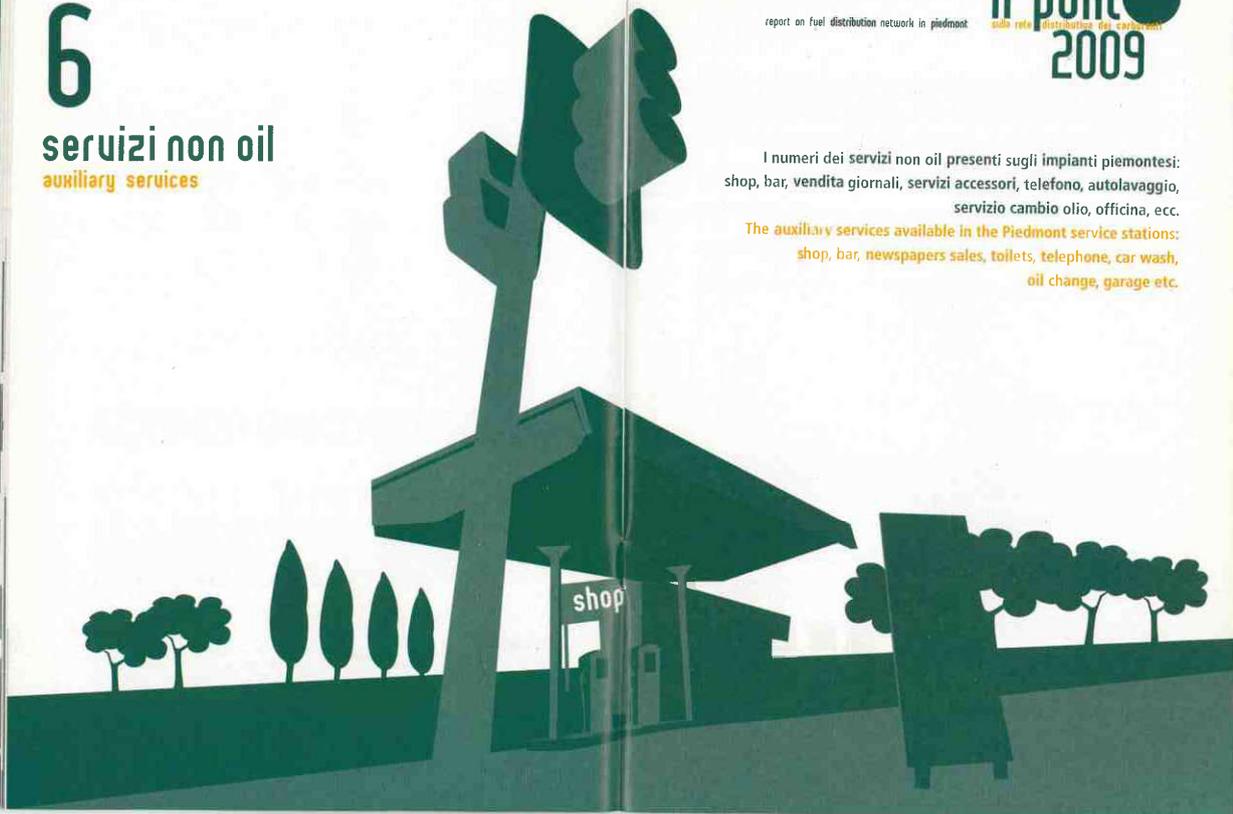
5.6 EROGATO MEDIO PER IMPIANTO DELLE MAGGIORI SOCIETÀ PETROLIFERE (anno 2008)
 Average sales per service station split by the main oil companies

	EROGATO MEDIO
API	838
C.F.P.	888
DIS-CAR	832
EREDI CAMPIDANO	837
ERG PETROLI	827
ESSO ITALIANA	838
KUWAIT PETROLEUM	845
PETROLIENS	842
RETE	814
S.A.L.C.A.	818
SACOM	833
SHIEL ITALIA	832
SODOGAS RETE	822
TAMORI ITALIA	835
TOTAL ITALIA	835
TRACIANGAS	836

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
 In evidenza le compagnie petrolifere con erogato medio per impianto superiore a 1.000 mc.
 The oil companies with an average sale per service station above 1.000 count are highlighted in gray.

6

servizi non oil auxiliary services



report on fuel distribution network in piedmont

il punto
2009

sulla rete distributiva dei carburanti

I numeri dei servizi non oil presenti sugli impianti piemontesi:
shop, bar, vendita giornali, servizi accessori, telefono, autolavaggio,
servizio cambio olio, officina, ecc.

The auxiliary services available in the Piedmont service stations:
shop, bar, newspapers sales, toilets, telephone, car wash,
oil change, garage etc.

6.1 IMPIANTI CON SHOP
(al 15.09.2009)

Service stations with shop

PROVINCIA	IMPIANTI	SUPERFICIE 0-150 MQ.	SUPERFICIE 150-250 MQ.	SUPERFICIE OLTRE 250 MQ.	NON DOTATO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	276	88	0	0	120	35
ASTI	114	30	0	1	77	6
BIELLA	95	27	2	0	51	5
CUNEO	308	108	2	1	177	20
NOVARA	140	18	0	0	80	3
TORINO	767	238	2	0	484	43
V.C.B.	62	17	0	0	43	7
VERCELLI	88	24	0	0	68	4
PIEMONTE	1.700	495	4	2	1.007	110

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Aumentano gli impianti dotati di shop (da 566 nel 2008 a 583 nel 2009).
In Piedmont, the service stations with shop increased from 566 in 2008 to 583 in 2009.

6.2 IMPIANTI CON BAR
(al 15.09.2009)

Service stations with bar

PROVINCIA	IMPIANTI	SUPERFICIE 0-50 MQ.	SUPERFICIE 50-100 MQ.	SUPERFICIE OLTRE 100 MQ.	NON DOTATO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	276	27	0	0	181	41
ASTI	114	4	3	2	97	8
BIELLA	95	7	0	3	81	3
CUNEO	308	55	19	3	208	23
NOVARA	140	0	5	0	127	11
TORINO	767	55	10	5	632	58
V.C.B.	62	1	0	1	53	6
VERCELLI	88	4	2	0	78	4
PIEMONTE	1.700	196	37	11	1.453	113

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Quasi 8 impianti su 10 non sono dotati di servizio bar.
Almost 8 service stations on 10 do not have a bar.

6.3 IMPIANTI CON VENDITA DI GIORNALI
(al 15.09.2009)

Service stations with newspapers sale

PROVINCIA	IMPIANTI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	276	20	192	4
ASTI	114	11	103	0
BIELLA	95	5	83	2
CUNEO	308	28	278	2
NOVARA	140	7	131	0
TORINO	767	65	681	11
V.C.B.	62	0	55	0
VERCELLI	88	4	83	1
PIEMONTE	1.700	146	1.527	28

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Meno di 1 impianto su 10 effettua la vendita di giornali.
Less than 1 service station in 10 sells newspapers.

6.4 IMPIANTI CON SERVIZI IGIENICI UTENTI
(al 15.09.2009)

Service stations with public toilets

PROVINCIA	IMPIANTI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	276	170	95	1
ASTI	114	80	26	0
BIELLA	95	80	13	2
CUNEO	308	258	49	1
NOVARA	140	123	15	0
TORINO	767	572	188	7
V.C.B.	62	54	6	0
VERCELLI	88	78	9	0
PIEMONTE	1.700	1.444	244	11

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Circa l'80% degli impianti è dotato di servizi utenti.
Approximately 80% of service stations are equipped with public toilets.

6.5 IMPIANTI CON SERVIZI IGIENICI PER DISABILI
(al 15.09.2009)

Service stations with toilets for the disabled

PROVINCIA	IMPIANTI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	216	24	190	2
ASTI	114	11	103	0
BIELLA	35	11	24	0
CUNEO	308	56	249	4
NOVARA	140	22	118	0
TORINO	767	104	649	14
VCO	82	4	78	0
VERCELLI	88	3	82	3
REGIONE	1.798	236	1.540	22

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
La maggioranza degli impianti (85%) è tuttora sprovvista di servizi per disabili.
The majority of service stations (85%) are still **not** equipped with toilets for the disabled.

6.6 IMPIANTI CON TELEFONO PUBBLICO
(al 15.09.2009)

Service stations with public telephone

PROVINCIA	IMPIANTI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	216	25	193	2
ASTI	114	10	104	0
BIELLA	35	12	23	0
CUNEO	308	89	219	0
NOVARA	140	15	125	0
TORINO	767	118	640	9
VCO	82	5	77	0
VERCELLI	88	10	78	0
REGIONE	1.798	284	1.510	4

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Solo il 15% degli impianti è dotato di telefono pubblico.
Only 15% of service stations have a public telephone.

6.7 IMPIANTI CON AUTOLAVAGGIO
(al 15.09.2009)

Service stations with car wash

PROVINCIA	IMPIANTI	MANUALE	CARWASH	SELF SERVICE	NON DOTATO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	216	35	21	0	160	0
ASTI	114	18	27	2	60	7
BIELLA	35	14	24	0	1	0
CUNEO	308	36	88	24	141	20
NOVARA	140	25	20	0	75	0
TORINO	767	58	225	43	391	52
VCO	82	1	12	0	11	0
VERCELLI	88	15	24	5	37	7
REGIONE	1.798	202	467	70	1.060	106

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Il servizio di autolavaggio è presente in circa il 42% degli impianti.
Approximately 42% of service stations is equipped with a car wash service.

6.8 TIPOLOGIA DI PAGAMENTO
(al 15.09.2009)

Types of payment

PROVINCIA	CARTA DI CREDITO IMPIANTI	%	FIDELITY CARD IMPIANTI	%	BANCOMAT IMPIANTI	%	TOTALE IMPIANTI ATTIVI
ALESSANDRIA	135	62,50	100	46,30	137	63,41	216
ASTI	96	84,21	58	51,76	97	85,09	114
BIELLA	27	77,14	28	80,00	27	77,14	35
CUNEO	258	83,73	194	62,98	235	76,30	308
NOVARA	128	91,43	71	50,71	133	95,00	140
TORINO	628	81,88	385	51,63	615	80,18	767
VCO	51	62,20	15	18,29	40	48,78	82
VERCELLI	72	81,82	46	52,27	74	84,09	88
REGIONE	1.886	80,37	1.032	54,70	1.410	78,46	1.798

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Circa 4 impianti su 5 accettano carte di credito e bancomat, mentre soltanto la metà degli impianti prevede il pagamento con fidelity card.
Approximately 4 service stations in 5 accept credit cards and cash card, while only half of the service stations allow payment by fidelity card.

6.9 IMPIANTI CON SERVIZIO CAMBIO OLIO
(al 15.09.2009)

Service stations with oil change

PROVINCIA	IMPIANTI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	210	111	44	1
ASTI	714	77	42	1
BIELLA	95	93	31	3
CUNEO	309	213	93	3
NOVARA	140	64	66	1
TORINO	767	402	272	13
V.A.O.	62	25	14	0
VERCELLI	88	67	27	0
PIEMONTE	1.706	1.100	476	22

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Circa il 65% degli impianti effettua il servizio di cambio olio.
Approximately 65% of the service stations carries out oil change.

6.10 IMPIANTI CON OFFICINA
(al 15.09.2009)

Service stations with garage

PROVINCIA	IMPIANTI	SUPERFICIE 0-150 MQ.	SUPERFICIE 150-250 MQ.	SUPERFICIE oltre 250 MQ.	NON DOTATO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	210	23	61	1	162	40
ASTI	114	14	0	0	91	9
BIELLA	95	22	1	7	61	6
CUNEO	309	55	1	3	223	27
NOVARA	140	36	7	1	111	16
TORINO	767	155	5	2	531	74
V.A.O.	62	12	7	0	43	3
VERCELLI	88	15	0	2	64	7
PIEMONTE	1.706	232	11	16	1.277	110

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Circa 1 impianto su 5 è dotato di officina.
Approximately 1 service station in 5 is equipped with a garage.

6.11 IMPIANTI CON TABELLE ALIMENTARI
(al 15.09.2009)

Service stations with food licence

PROVINCIA	IMPIANTI	ALIMENTARI	SI	NO	NON RILEVATO
ALESSANDRIA	210	10	200	0	0
ASTI	114	5	108	1	0
BIELLA	95	5	86	4	0
CUNEO	309	14	297	0	0
NOVARA	140	7	134	7	0
TORINO	767	31	714	27	0
V.A.O.	62	2	57	3	0
VERCELLI	88	1	87	0	0
PIEMONTE	1.706	25	1.653	31	0

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
Solo il 5% degli impianti piemontesi è provvisto di tabelle alimentari.
Only 5% of the service stations in Piedmont has got a food licence.

6.12 PERSONALE ADDETTO E DIPENDENTI
(al 15.09.2009)

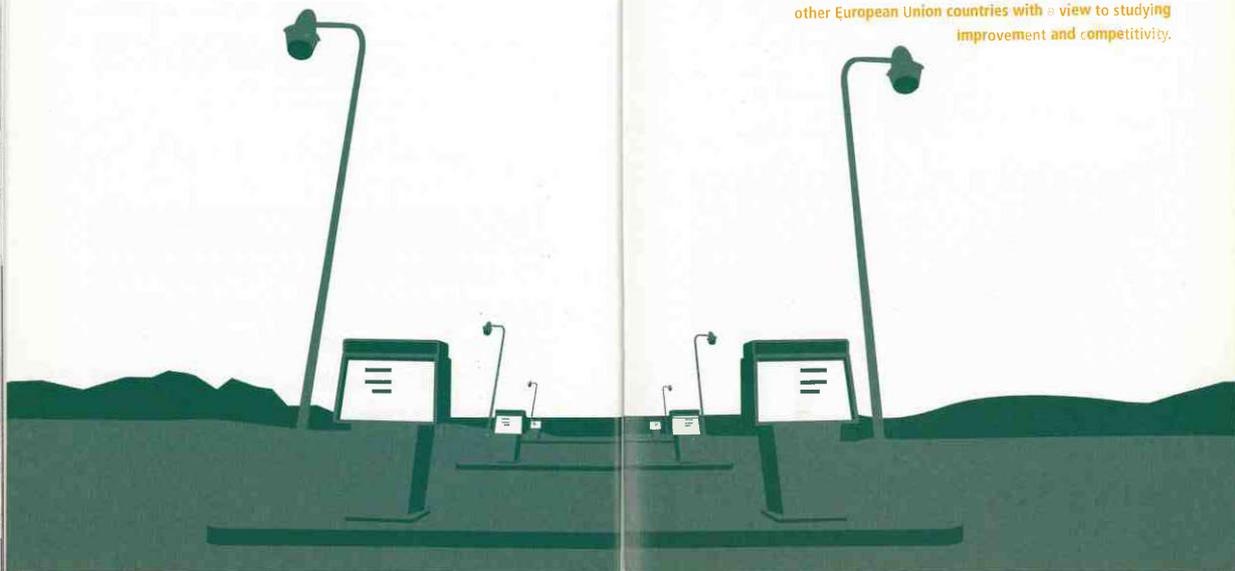
Pump attendants and employees

PROVINCIA	IMPIANTI	ADDETTI	N. MEDIO ADDETTI	DIPENDENTI	N. MEDIO DIPENDENTI
ALESSANDRIA	210	306	1,71	142	0,68
ASTI	114	189	1,66	40	0,35
BIELLA	95	163	1,71	18	0,19
CUNEO	309	533	1,72	101	0,33
NOVARA	140	205	1,46	25	0,18
TORINO	767	1.444	1,88	344	0,45
V.A.O.	62	116	1,87	22	0,35
VERCELLI	88	148	1,68	15	0,17
PIEMONTE	1.706	3.238	1,90	511	0,30

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti
In Piemonte ci sono in media quasi 2 addetti per impianto.
On the average there are almost 2 employees per service station in Piedmont.

7

confronti comparisons



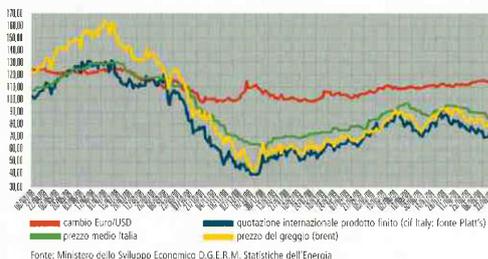
report on fuel distribution network in piedmont

il punto
sulla rete di distribuzione dei carburanti
2009

I dati della rete piemontese a confronto con quelli degli altri paesi dell'UE, per comprendere i margini di miglioramento e gli elementi di competitività.

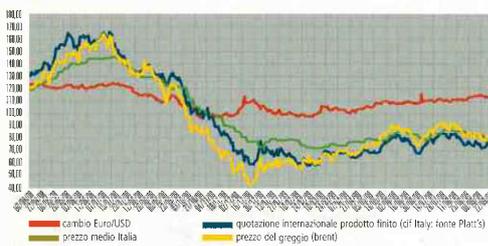
Data regarding the Piedmont fuel network in comparison with other European Union countries with a view to studying improvement and competitiveness.

7.1 VARIAZIONE CONGIUNTURALE BENZINA
(al 22.09.2009)
Petrol current trend



Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia

7.2 VARIAZIONE CONGIUNTURALE GASOLIO AUTO
(al 22.09.2009)
Diesel oil current trend



Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia

I dati sono stati costruiti in relazione agli indicatori e ai parametri più adatti a misurare la redditività dei prezzi al consumo in Italia rispetto all'andamento dei mercati internazionali.

The data have been gathered on the basis of the indicators and parameters most suited for measuring the profit levels of current prices in Italy in respect to international market trends.

7.3 PREZZI AL CONSUMO DELLA BENZINA NEI PAESI UE27
(al 19.10.2009)
Current petrol prices in the European Union

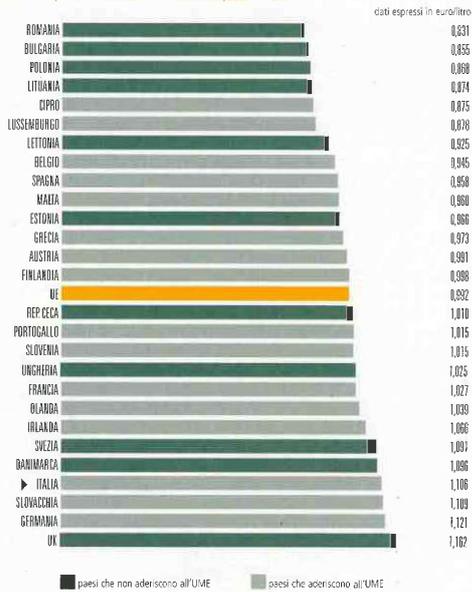


Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia
I dati sui singoli Paesi sono comunicati dalla Commissione Europea

Il prezzo al consumo della benzina in Italia è superiore alla media europea.
The current price of petrol in Italy is higher than the European average.

7.4 PREZZI AL CONSUMO DEL GASOLIO AUTO UE27
(al 19.10.2009)

Current prices of diesel oil in the European Union



Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia
I dati sui prezzi sono tratti dalla Commissione Europea.
Il prezzo al consumo della benzina in Italia è superiore alla media europea.
The current price of petrol in Italy is higher than the European average.

7.5 STRUTTURA DEL PREZZO MEDIO NAZIONALE DEI PRODOTTI
PETROLIFERI (al 19.10.2009*)

Composition of the oil products average national price

prezzi espressi in euro/litro

PRODOTTO	PREZZO AL CONSUMO	ACCISA	IVA	TOTALE IMPOSTE	PREZZO AL NETTO DELLE IMPOSTE	VARIAZIONE
BENZINA S. PIOMBO	1,294	0,161	0,211	0,775	0,457	0,000
GASOLIO AUTO	1,106	0,123	0,184	0,807	0,499	0,0159
GPL AUTO	0,545	0,125	0,151	0,270	0,270	0,000

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia
*Prezzo medio convenzionale elaborato secondo la procedura definita con decisione 1999/280/CEE. L'elaborazione viene effettuata ogni martedì, a cura della Direzione Generale Energia e Risorse Minerarie, sulla base dei prezzi rilevati il lunedì precedente.
In Italia il peso delle imposte sul prezzo al consumo è del 61% per la benzina, del 55% per il gasolio e del 40% per il GPL.
In Italy the incidence of taxes is 61% on the current price of petrol, 55% on the price of diesel oil, and 40% on the price of LPG.

7.6 PRODUZIONE MONDIALE DI GREGGIO
World production of crude oil

milioni di tonnellate

ANNO	PAESI OPEC	%	PAESI OCSE	%	ALTRI PAESI	%	TOTALE	%
1965	814	20,0	664	16,7	1.860	46,0	2.338	100
1980	1.180	37,6	891	28,1	1.805	56,3	3.166	100
1995	1.318	40,0	875	27,7	52,3	3.179	100	
2000	1.528	42,2	1.011	27,9	1.681	49,9	3.616	100
2005	1.870	41,0	911	22,0	1.505	37,0	4.586	100
2006	1.632	41,7	911	23,3	1.371	35,0	3.914	100
2007	1.691	43,0	870	23,0	1.277	34,0	3.838	100
2008	1.725	43,7	880	22,3	1.345	34,0	3.950	100

Fonte: Bp Statistical Review, per il 2008 stima BP su dati IEA
Nel 2006 i Paesi OPEC continuano a detenere una quota di produzione pari a circa il 44%.
Il peso dei Paesi OCSE è in costante diminuzione e si attesta al 22% circa.
In 2008 the members of OPEC continue to hold about 44% of the world production. The share of the OCSE countries is in constant reduction, resulting at approximately 22%.

8

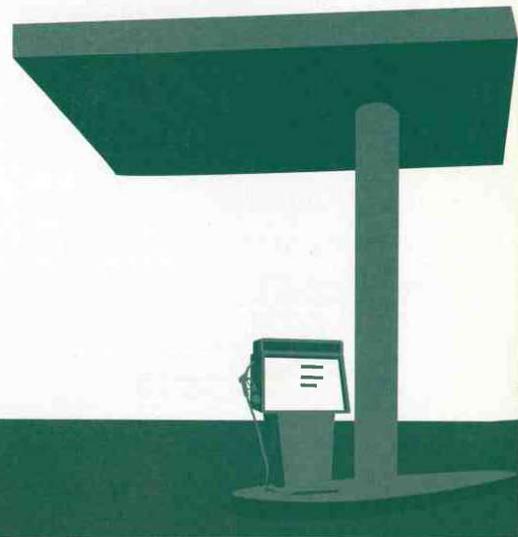
prezzi prices



report on fuel distribution network in piedmont

il punto
2009

L'evoluzione dei prezzi e delle imposte sui carburanti in rapporto
all'andamento delle quotazioni internazionali.
The evolution of prices and taxes on fuels in relation to the course
of international quotations.



8.1 PREZZI ALLA POMPA E IMPOSTE SULLA BENZINA NEI PAESI UE27
(al 01.04.2009)

Prices at the service stations and taxes on petrol in UE27 countries

NAZIONE	prezzi in euro/litro	
	PREZZO AL CONSUMO	% COMPONENTE FISCALE
ALGERIA	0,997	57,9
ANDORA	1,100	64,0
ARMENIA	0,997	57,9
AUSTRIA	1,100	64,0
BELGIO	1,100	64,0
BULGARIA	0,997	57,9
CIPRO	0,917	49,6
CROAZIA	0,997	57,9
CECCHIA	0,997	57,9
DANIMARCA	1,100	64,0
ESTONIA	0,854	48,7
FRANCIA	1,101	64,0
GERMANIA	0,992	56,5
GRECIA	0,992	56,5
IRLANDA	0,992	56,5
ITALIA	0,992	56,5
LATVIA	0,992	56,5
LITUANIA	0,845	48,5
LUSSEMBURGO	0,992	56,5
MALTA	1,040	54,1
POLONIA	0,825	46,9
PORTUGALLO	0,992	56,5
REGNO UNITO	0,992	56,5
REPUBBLICA Ceca	0,992	56,5
ROMANIA	0,819	47,7
REPUBBLICA SLOVACCA	0,992	56,5
SLOVENIA	0,970	54,3
SVEZIA	1,022	57,9
SVEVIA	0,992	56,5

Fonte: Unione Petroliera su dati Ministero dello Sviluppo Economico

In Italia la componente fiscale sul prezzo della benzina è di circa il 64%.

In Italy the fiscal factor on the petrol price is almost 64%.

8.2 PREZZI MEDI ANNUALI DEL CARBURANTE IN ITALIA

Average annual prices of fuel in Italy

ANNO	prezzi espressi in euro/litro					
	BENZINA	diff. % su anno precedente	GASOLIO AUTO	diff. % su anno precedente	GPL AUTO	diff. % su anno precedente
2001	1,052	1,0	0,900	1,0	0,643	1,0
2002	1,041	-0,8	0,850	-4,4	0,519	-19,4
2003	1,059	1,7	0,877	3,1	0,521	0,4
2004	1,125	6,2	0,949	7,7	0,528	1,4
2005	1,122	-0,3	0,913	-3,8	0,519	-1,7
2006	1,200	6,9	1,104	21,3	0,642	24,5
2007	1,277	6,5	1,144	3,6	0,665	3,6
2008	1,405	9,7	1,267	17,4	0,686	3,2
2009	1,317	-6,3	1,124	-11,3	0,571	-16,0

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico D.G.E.R.M. Statistiche dell'Energia

Rispetto allo scorso anno, in Italia il prezzo del gasolio è diminuito più di quello della benzina e del GPL.

In comparison with the last year, in Italy the price of diesel oil decreased more than that of petrol and LPG.

8.3 PREZZI ALLA POMPA E IMPOSTE SUL GASOLIO AUTO
NEI PAESI UE27 (al 01.04.2009)

Prices at service stations and taxes on diesel oil in UE27 countries

NAZIONE	prezzi in euro/litro	
	PREZZO AL CONSUMO	% COMPONENTE FISCALE
ALGERIA	0,997	57,9
ANDORA	1,100	64,0
ARMENIA	0,997	57,9
AUSTRIA	1,100	64,0
BELGIO	0,930	51,4
BULGARIA	0,760	46,8
CIPRO	0,760	46,8
CROAZIA	0,997	57,9
CECCHIA	0,997	57,9
DANIMARCA	0,997	57,9
ESTONIA	0,806	46,3
FRANCIA	0,997	57,9
GERMANIA	0,910	50,7
GRECIA	0,910	50,7
IRLANDA	0,910	50,7
ITALIA	0,910	50,7
LATVIA	0,910	50,7
LITUANIA	0,823	48,0
LUSSEMBURGO	0,910	50,7
MALTA	0,940	47,6
POLONIA	0,747	43,7
PORTUGALLO	0,910	50,7
REGNO UNITO	0,910	50,7
REPUBBLICA Ceca	0,910	50,7
ROMANIA	0,806	46,3
REPUBBLICA SLOVACCA	0,910	50,7
SLOVENIA	0,856	45,6
SVEZIA	0,910	50,7
SVEVIA	0,910	50,7

Fonte: Unione Petroliera su dati Ministero dello Sviluppo Economico

In Italia la componente fiscale sul prezzo del gasolio è pari al 57% circa.

In Italy the fiscal factor on the price of diesel oil is about 57%.

8.4 ITALIA: PREZZI MEDI DEI PRINCIPALI PRODOTTI PETROLIFERI

Italy: average prices of the principal oil based products

PRODOTTO	prezzi in euro/litro							
	AL CONSUMO			COMPONENTE FISCALE			NETTO FISCALE	
	2006	2007	2008	2006	2007	2008	2006	2007
BENZINA	1,206	1,200	1,201	0,770	0,760	0,762	0,437	0,440
BENZINA PRIMARIO	1,206	1,200	1,201	0,770	0,760	0,762	0,437	0,440
GASOLIO AUTO	1,104	1,104	1,343	0,607	0,614	0,645	0,557	0,550
GPL AUTO	0,647	0,610	0,651	0,250	0,225	0,229	0,397	0,385
GASOLIO RISC.	1,105	1,126	1,237	0,587	0,591	0,606	0,518	0,525
GLIESTE COME FUEL OIL	0,385*	0,371*	0,404*	0,066*	0,055*	0,070*	0,310*	0,298*

Fonte: Unione Petroliera su dati Ministero dello Sviluppo Economico

Nel 2008 tutte le imposte sui principali prodotti petroliferi sono aumentate rispetto all'anno precedente.

In 2008 all taxes on the principal oil based products increased in comparison to the previous year.

9

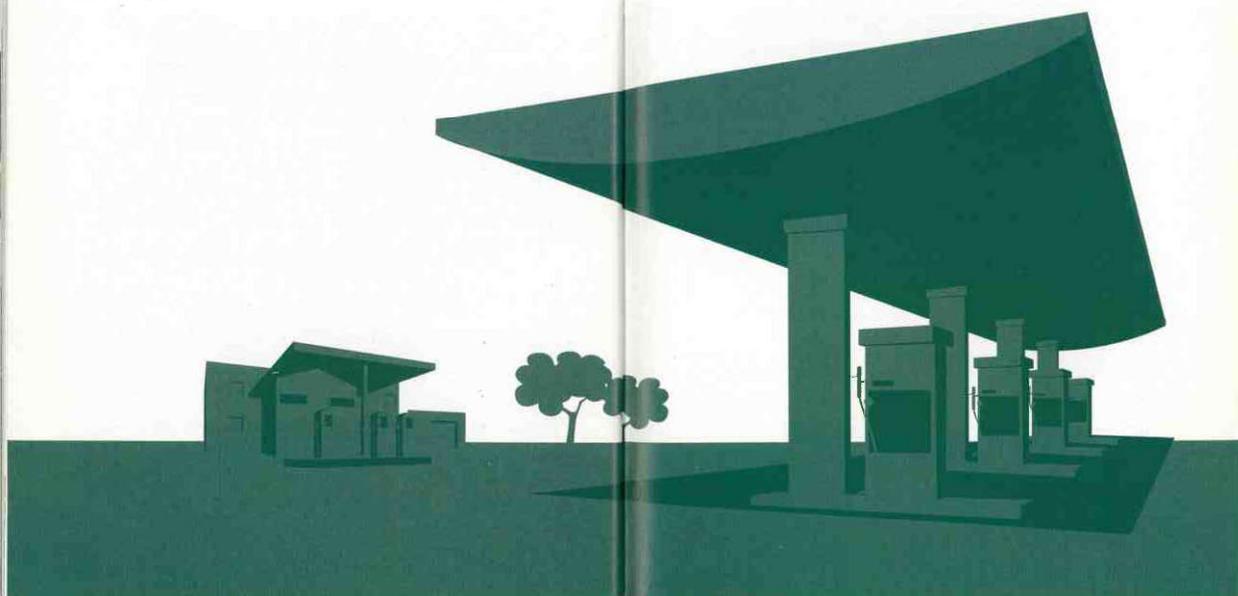
carburanti alternativi alternative fuels

report on fuel distribution network in piedmont

il punto
2009

rete gas distribuzione del carburante

I dati sulla distribuzione di metano e GPL.
Data on sales of methane and LPG.



9.1 RETE DISTRIBUTIVA DI METANO E GPL IN ITALIA
Methane and LPG distribution network in Italy

Dati riferiti agli impianti in esercizio sulla rete stradale e autostradale.

Fonte metano: Fedemetano, dati 2008

Fonte GPL: Assogaskipid, dati 2008

* Fonte: Regione Piemonte Settore Rete Carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Oss. Regionale Carburanti

In Italia c'è all'incirca un distributore di metano ogni 3,6 di GPL.

In Italy there is about 1 methane service station every 3.6 LPG service stations.

9.1.1



9.2 EVOLUZIONE DELLA RETE DISTRIBUTIVA DEL METANO
Evolution of the methane distribution network

REGIONE	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
PIEMONTE	12	17	23	24	30	43	48
LIGURIA	7	7	7	7	7	7	7
TRENTINO ALTO ADIGE	3	3	4	7	10	10	8
VENETO	68	71	74	78	89	93	97
MARCHE	44	46	54	57	65	88	71
LAZIO	31	34	37	33	33	37	34
ABRUZZO	10	16	26	19	20	21	22
PUGLIA	12	13	13	15	15	15	16
ABRUZZO	12	13	13	15	15	15	16
PUGLIA	20	20	20	23	33	35	38
ABRUZZO	10	23	77	11	11	11	11
ABRUZZO	3	3	4	4	3	4	5
SARDEGNA	0	0	0	0	0	0	0
ITALIA	202	212	277	312	387	487	544

Fonte: Unione Petrolifera su dati Fedemetano

*Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

Negli ultimi 7 anni in Italia il numero di impianti di distribuzione del metano è aumentato del 64%. Nello stesso periodo, in Piemonte i distributori di metano sono quadruplicati.

Over the last 7 years in Italy the number of service stations selling methane has increased by 64%.

In Piedmont over the same period the number of stations selling methane increased four times.

9.3 NUMERO DI IMPIANTI GPL IN PIEMONTE PER PROVINCIA
Number of LPG service stations in Piedmont, split by province

PROVINCIA	IMPIANTI	IMPIANTI CON GPL
ALESSANDRIA	216	35
ASTI	11	1
BIELLA	85	7
INTRA	1	0
NOVARA	148	24
V.C.O.	62	3
VERCELLI	88	11
PIEMONTE	1.139	109

Fonte: Regione Piemonte Settore Rete carburanti e commercio su Aree Pubbliche - Osservatorio Regionale Carburanti

In Piemonte gli impianti che vendono GPL equivalgono a circa il 10% del totale.

In Piedmont about 10% of the total service stations sell LPG.

9.4 IMPIANTI DI DISTRIBUZIONE DEL METANO
PER AUTOTRAZIONE (al 15.09.2009)

Service stations for the sale of methane for vehicles

PROVINCIA DI ALESSANDRIA

- ACQUI TERME - Via Circonvallazione, 13
- ALESSANDRIA - Lungo Taniari Magenta
- ALESSANDRIA - Str. Stortigliotta, 2 Loc. Marengo
- CASALE MONFERRATO - S.S. 457 per Asti Km 0,925
- MORANO SUL PO - S.S. 31 bis Km 29,190 (in costruzione)
- NOVI LIGURE - S.P. 154 Strada per Boscomarengo - Km 20
- NOVI LIGURE - S.P. per Cassano Km 0,500 - frazione Pieve
- OCCIMIANO - S.S. 31 Km 33,205 (in costruzione)
- POMARO - S.P. 55 Casale Monferrato - via Casale 1
- PONZONE - S.P. 210 Acqui - Palo (in costruzione)
- TORTONA - S.P. 66 per Villarmagnano

PROVINCIA DI ASTI

- ASTI - S.R. 10, C.so Torino 442
- ASTI - C.so Torino 469
- CANELLI - Viale Italia 36
- CASTELLO D'ANNONE - S.S. 10 per Asti, Km 69, Via Roma 115
- VILLANOVA D'ASTI - S.S. 10, Km 35,111

PROVINCIA DI BIELLA

- BIELLA - Via Trossi - ex S.S. 230 Km 1, corso Europa 115
- PONDERANO - S.P. 402 - Loc. Maghetto (in costruzione)
- SANDIGLIANO - Via Gramsci 229

PROVINCIA DI CUNEO

- ALBA - S.S. 221, Km 31,387 - Loc. Bigliani 81
- CARRÙ - Strada Comunale Clavessana, 3 (in costruzione)
- CUNEO - Via Castelletto Stura 44 - Loc. Madonna delle Grazie
- CUNEO - S.P. 20, Via Torino 153 - Loc. Madonna dell'Olmo
- MONDOVI - S.S. 28, Km 33,603
- RIFREDDO - S.P. 26, Km 12,250 (in progetto)
- VILLAFLETTO - Via Circonvallazione Est 18 (in costruzione)

PROVINCIA DI NOVARA

- BELLINZAGO NOVARESE - S.S. 32 Km 11,280
- GATTICO - S.S. 142 Arona - Borgomanero, Loc. Piola
- NOVARA - C.so Milano 145 - Zona Santagabbio
- NOVARA - Tangenziale Sud - Lato Sud (in progetto)
- NOVARA - Deposito Autobus I.P.L. (in progetto)
- PRATO SESIA - S.P. 299 Km 31,230 (in progetto)

PROVINCIA DI TORINO

- AIRASCA - S.S. 22, Km 26,00, Via Dinardo (in costruzione)
- ALPIGNANO - S.S. 24, Km 16,760, Via Casaletta 136 (in costruzione)
- BORGARO TSE - S.P. 11 del Villaretto, Km 3,979 (in progetto)
- BORGONE DI SUSA - Via Abegg 84

- CALUSO - S.P. 53, Km 12,570, Via Piave 160
- CARMAGNOLA - S.S. 20, Km 16,329, Via Torino - Loc. Salasio
- CASELLE TSE - Via Cavour - Loc. Mappano
- CHIERI - S.P. 128 Chieri - Poirino, Km 5,843
Via Martini e Rossi 26 - Fraz. Pessione
- CHIVASSO - S.S. 11, Zona Tiro a Volo - Strada Torino 5
- CIRIÉ - S.P. 2, C.so Generale Dalla Chiesa 75
- COLLENGO - C.so Sacco e Vanzetti Dir. Sud - Loc. Basse Dora (in apertura)
- FELETTO - Via Michelletto 84
- GRUGLIASCO - Str. del Gerbido 25
- IVREA - Via Dora Baltea 4, Zona Ex Montefibre (in apertura)
- MONCALIERI - ADS Nichelino Nord, Km 10,133 A55, tang. Sud Torino (in costruzione)
- MONTALTO D'ORA - S.S. 26 Km 35,324 - Via Ivrea 67
- NICHELINO - Tangenziale Nord (in progetto)
- NICHELINO - Tangenziale Sud (in progetto)
- ORBASSANO - S.P. 6 Via Circonvallazione Esterna Km 14,060
- OZEGNA - S.P. 52 Chivasso - Ozegna, Km 22,440
- PINEROLO - C.so Torino 320 - Loc. Cascina Bogliette
- PORIRINO - Ex S.S. 29 Km 24,570 (in progetto)
- RIVALTA - S.P. 107, Via S. Luigi
- RIVALTA - S.P. 143, Via Circonvallazione (in apertura)
- ROBASSOMERO - S.P. 1 Km 20,568, Via Lanzo 19
- SAN BERNINO CANAVESE - S.P. 40 Km 9,400, Via S. G. Bosco
- TORINO - Via Botticelli 71
- TORINO - Via Cigna 18
- TORINO - Via Gorini 26 Loc. Gerbido
- TORINO - Via Sansovino 44/a
- TORINO - Str. Cuorgnè 102/a
- TORINO - C.so Grosso 146 ang. Via De Gubernatis (in costruzione)
- TORINO - Str. Drosso 101/a
- VILLASTELLONE - Via Santena 2

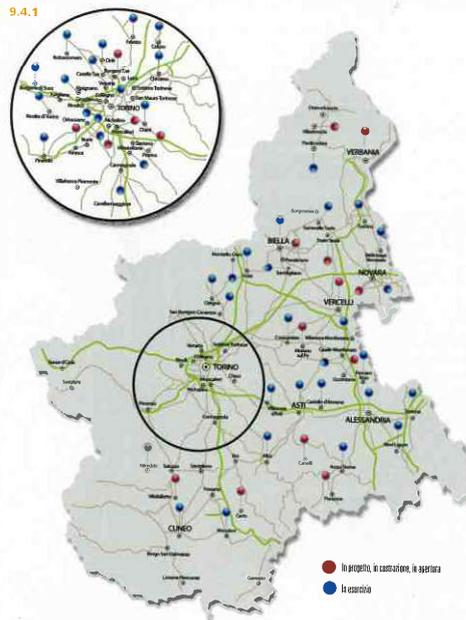
PROVINCIA DI VERBANIA - CUSIO - OSSOLA

- Piedimulera - S.S. 549 Macugnaga, Via Roma 157
- VERBANIA - S.S. 34, Km 2,324, Via 42 Martiri - Loc. Montorfano (in apertura)
- VERBANIA - S.S. 34, Km 2,324 (in progetto)
- VILLADOSSOLA - Località Pracastelli (in progetto)

PROVINCIA DI VERCELLI

- CRESCENTINO - S.S. 31 bis, Str. Torino 12 - Fraz. Casinotti
- SERRALLE SESIA - S.P. 299, Km 38,100, Via 25 Aprile 8
- VERCELLI - S.R. 455 Pontestura, Km 2,945 - 3,360 (in progetto)

9.4.1



Fonte: Regione Piemonte

10 nuovi impianti di distribuzione del metano sono attualmente in costruzione. Altri 11 sono già stati programmati (fase di progetto).

10 methane service stations are currently under construction. 11 are already planned (project phase).

I VANTAGGI

Il metano è ecologico.

Le emissioni delle vetture alimentate a metano sono praticamente prive dei principali fattori inquinanti: le basse concentrazioni di polveri fini, e di particolato in genere (PM10), di ossidi di azoto (NOx) e di anidride carbonica (CO₂), infatti, lo rendono, ad oggi, il carburante a minore impatto ambientale. Non produce, inoltre, benzene e altri composti aromatici; presenta minime quantità di monossido di carbonio e di idrocarburi incombusti. Trascurabili sono anche le emissioni di biossido di zolfo, causa principale delle piogge acide. Ha un contenuto energetico maggiore rispetto ad altri carburanti (metano = 8300 kcal/mc; benzina = 7700 kcal/lt; GPL = 5500 kcal/lt; gasolio = 8500 kcal/lt), possiede per sua natura caratteristiche antidetonanti che ne consentono l'utilizzo in motori ad elevato rapporto di compressione con sensibile miglioramento del rendimento e riduzione dei consumi e non necessita di additivi, come invece richiede la benzina. Un minore impatto ambientale si riscontra anche nelle modalità della sua distribuzione: non dovendo subire processi di raffinazione, può essere direttamente usato come combustibile subito dopo l'estrazione e dopo i normali trattamenti di filtrazione. Inoltre, attraverso la rete dei metanodotti, viene reso disponibile con continuità nelle stazioni di servizio, senza necessità di accumulo nei depositi e senza impatto sul traffico e sui trasporti di superficie.

Il metano è sicuro.

Secondo lo standard EPA ("Environmental Protection Agency", l'Agenzia USA per la Protezione Ambientale), il metano è il carburante più sicuro dopo il gasolio. Le vetture omologate a metano sono soggette alle prove di crash-test e di emissioni al pari dei veicoli convenzionali; i serbatoi vengono integrati nella scocca della vettura senza penalizzare in modo significativo lo spazio disponibile e la capacità di carico.

Il metano presenta minori rischi di incendio rispetto agli altri carburanti sia perché la sua temperatura di autoaccensione è doppia rispetto ai combustibili liquidi sia perché la sua densità è inferiore rispetto a quella dell'aria, quindi, anche in caso di sinistro con fuoriuscita di prodotto, tende a volatilizzarsi (e salire cioè verso l'alto disperdendosi nell'atmosfera) senza dare luogo a pericolose concentrazioni. Il serbatoio delle auto a metano, realizzato in acciaio, è collaudato per resistere ad una pressione più che doppia rispetto a quella di esercizio. In caso di incidente, risulta, quindi, molto più robusto di ogni altro serbatoio.

Il metano è economico.

A parità di chilometri percorsi, il rifornimento a metano permette di risparmiare fino al 55% rispetto alla benzina, fino al 20% nei confronti del GPL e fino al 35% se raffrontato al gasolio.

Il prezzo medio di 1 kg di metano compresso è di 0,825€/kg (al 26 agosto 2009); con l'energia contenuta in 1 kg di metano si percorre, in media, 1,5 volte la strada che si percorre con 1 litro di benzina. Grazie all'attivazione di ecoincentivi all'acquisto di veicoli nuovi alimentati a gas naturale, il costo di un'auto a metano è equiparabile a quello di una vettura a benzina.

In particolare, le detrazioni riguardano:

- per l'acquisto di un veicolo nuovo, se effettuato entro il 31.12.2009 e immatri-

colato entro il 31.03.2010, un contributo fino a 3.500€ a seconda delle emissioni di CO₂ del tipo di veicolo acquistato;

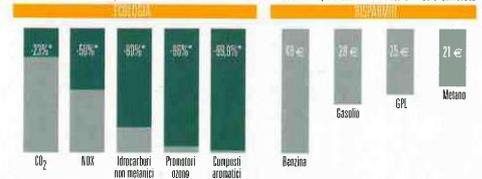
- contributo di 1.500€, per la contestuale rottamazione di veicoli immatricolati entro il 31.12.1999 (contributo cumulabile con quello precedente);
- per la Provincia di Torino, riduzione della tassa di immatricolazione (IPT) del 75%;
- la Regione Piemonte prevede un ulteriore incentivo con l'esenzione dal pagamento della tassa di circolazione. L'esenzione non è soggetta a limiti temporali.

9.8 Confronto con altri carburanti

Comparison to other fuels

Rispetto al diesel il metano non emette PM10
*Percentuale calcolata rispetto alla benzina

Spesa per percorrere i 723 km che separano Torino da Roma, utilizzando un'auto di media cilindrata



Fonte: Fiat Group Automobiles S.p.A.

Il metano è attualmente il combustibile più ecologico ed economico.

Currently methane is the most ecological and inexpensive fuel.

Ricorda che...

- Il prezzo di listino di una vettura a metano è mediamente superiore di circa 3.000€ rispetto a quello dell'identico modello a benzina. Le "promozioni governative" consentono, dunque, di neutralizzare questo maggior costo.
- L'aggiornamento del prezzo del metano avviene con ritardo rispetto a quello degli altri carburanti, quindi la misura della sua convenienza può oscillare nel tempo.
- Per la trasformazione a metano di auto omologate con diversa alimentazione vige un distinto regime agevolativo (l'elenco degli incentivi è disponibile sul sito Internet www.issogasmetano.it).

L'USO COME CARBURANTE AUTOMOBILISTICO

Oggi operano sul territorio nazionale quasi 700 punti di rifornimento, di cui 21 in autostrada; altri 115 sono in costruzione o di imminente apertura. I punti vendita sono tutti dotati di moderne apparecchiature di erogazione (erogatori ponderali), che rendono il rifornimento pratico e veloce, solo un po' più lento di quello dei carburanti liquidi. Il tempo occorrente per il rifornimento è di circa 5 minuti. Inoltre, da settembre 2008, con l'approvazione da parte del Ministero dell'Interno di una nuova norma tecnica, è prevista la possibilità di effettuare il rifornimento in modalità self-service.

L'estrema versatilità del metano e l'elevato numero di ottani (120) ne fanno uno dei combustibili più adatti a uso autotrazione, mentre la scarsa presenza di elementi inquinanti lo rende, nel contempo, il carburante più ecologico. La sua crescente diffusione e gradimento è il frutto di una combinazione di convenienze ambientali ed economiche:

- riduzione delle emissioni inquinanti;
- minor prezzo al consumo;
- incentivi fiscali e di acquisto;
- elevato indice di sicurezza e nessun limite di utilizzo.

Il funzionamento del sistema di alimentazione a metano è semplice. Oggi i veicoli sono già progettati e costruiti per essere alimentati sia a metano sia a benzina (bifuel) e dunque, le prestazioni motoristiche non risentono più dell'uso dell'uno o dell'altro carburante in termini di potenza. È altresì vero che a parità di cilindrata le auto alimentate a metano hanno, a causa del loro maggior peso, prestazioni meno brillanti di quelle alimentate a metano hanno, a causa del loro maggior caso, è inferiore al 10%). Il metano viene immesso allo stato gassoso, "compresso" ad alta pressione (220 bar) in un apposito serbatoio. L'utilizzo del metano o della benzina è determinato da un commutatore automatico, eventualmente azionabile manualmente. Quando il veicolo funziona a metano, se durante la marcia la pressione del gas nel serbatoio scende sotto la pressione minima (ossia quando il metano va in "riserva"), il controllo elettronico del motore commuta automaticamente il funzionamento a benzina.

In più...

- Non ci sono problemi di parcheggio: infatti, a differenza delle altre auto alimentate a gas (GPL), è consentito sostare in tutte le autorimesse, anche interrate, senza alcun limite strutturale. Anche per il trasporto di auto a metano su trattorini, o altri mezzi di trasporto, non esistono preclusioni.
- È possibile circolare anche in caso di blocco del traffico per "ragioni ambientali" nelle aree urbane.

Ricorda che...

- In Valle d'Aosta e in Sardegna non sono ancora presenti stazioni di rifornimento.
- Per garantire una costante sicurezza del veicolo, ogni 4 o 5 anni a seconda della loro tipologia, è necessario sottoporre i serbatoi a revisione. Ad esclusione delle operazioni di smontaggio e rimontaggio (il cui costo varia a seconda del modello, con una media di circa 200€), la revisione è gratuita per l'utente.
- Ad oggi, la rete distributiva non ha una diffusione capillare sul territorio. La crescita è però esponenziale tanto che, in Piemonte, negli ultimi 5 anni gli impianti di erogazione da 15 sono diventati 48 e altri 20 sono in fase di realizzazione.
- Il rifornimento in modalità self-service è possibile solo con l'assistenza a distanza del personale addetto, e dunque, normalmente, solo durante l'orario di apertura dell'impianto.

9.9 ANDAMENTO DELLE VENDITE DELLE AUTO A METANO IN ITALIA

The sales trend of methane cars in Italy

PERIODO	2007		2008		2009	
	AUTOVETTURE	AUTOVETTURE	%08/07	AUTOVETTURE	%09/08	
GEN/NOV	4.130	7.432	84,5	7.285	4,4	
GEN/FEB	9.311	14.104	51,5	20.707	46,8	
GEN/MAR	14.014	25.232	36,5	29.350	48,7	
GEN/APR	20.067	26.001	29,6	43.589	67,6	
GEN/MAG	26.005	33.250	27,4	57.930	71,7	
GEN/GIU	31.853	39.367	23,6	69.938	77,0	
GEN/LUG	37.854	47.797	25,5	-	-	
GEN/AGO	40.436	50.827	25,2	-	-	
GEN/SET	43.334	57.100	20,0	-	-	
GEN/OTT	50.560	65.235	28,0	-	-	
GEN/NOV	55.740	73.056	21,1	-	-	
GEN/DIC	59.559	78.880	32,5	-	-	

Fonte: Dati ANFIA

Nel 2009 si assiste a un notevole incremento nella vendita delle auto a metano. In 2009 there is remarkable growth in the methane cars sale.

SAI CHE...

In caso di incidente, **tamponamento** in partitofare, un'auto a metano è più sicura di un'auto alimentata con altri carburanti?

In caso di incidente con violento impatto, il flusso di gas verso il vano motore viene interrotto dalla centralina, evitandone la fuoriuscita in quantità pericolose. I serbatoi di metano sono costruiti in leghe speciali di acciaio ad alta resistenza ed elevato spessore, progettati per resistere a pressioni di 450 bar e collaudati a 300 bar e comunque più resistenti dei normali serbatoi.

Nell'eventualità che si verifichi una sovrappressione nei serbatoi (ad esempio perché investiti dalle fiamme), le valvole di sicurezza installate nei serbatoi provvedono a far defluire il gas all'esterno del veicolo per mezzo di apposite camere stagie e sfoghi, impedendone l'esplosione.

In caso di fuoriuscita, il metano è più sicuro rispetto a benzina e GPL poiché non si disperde al suolo ed ha una soglia di infiammabilità ed una temperatura di autoaccensione a contatto con l'aria molto superiore (ad esempio: 5,3 ± 15% e 540° del metano contro 1 ÷ 7,6% e 228° della benzina). Infine, i sistemi di ritenuta e fissaggio dei serbatoi sono omologati per resistere ad accelerazioni longitudinali di 20 g e trasversali di 8 g, ben superiori a quelle che si possono sviluppare in un sinistro in cui le persone coinvolte abbiano possibilità concrete di sopravvivenza.

Le vetture a metano di serie sono sottoposte ai crash test?

Le vetture nuove omologate a metano sono sottoposte a controlli sulla sicurezza analoghi a quelli cui sono sottoposte le auto con diversa alimentazione. I risultati di questi test sono del tutto simili a quelli ottenuti dalle versioni a benzina o diesel della stessa vettura.

Il metano e il GPL sono carburanti a gas molto diversi fra loro?

Il GPL (Gas di Petrolio Liquefatto) è una miscela formata da propano e butano e, derivando dal petrolio, non può essere considerato, a differenza del metano, un gas naturale. Viene conservato nelle bombole allo stato liquido ed è misurato in litri: ad 1 kg di metano corrispondono 2 litri di GPL. Una perdita di GPL è potenzialmente più pericolosa di una perdita di metano poiché, essendo più pesante dell'aria, tende a ristagnare in basso formando accumuli altamente infiammabili. Per questa ragione le auto a GPL sono sottoposte a restrizioni nei parcheggi sotterranei (è consentita la sosta solo nel 1° piano interrato).

Non è pericoloso lasciare per ore una vettura a metano sotto il sole?

I serbatoi per metano sono progettati per resistere ad una pressione pari a 450 bar e collaudati a 300 bar, mentre il rifornimento avviene a 220 bar, pressione che scende man mano che il serbatoio si svuota. L'esposizione al sole, per quanto prolungata, non può far raggiungere una pressione tale da superare dette soglie.

Non è pericoloso fumare in un'auto a metano?

Poiché il pericolo alla propria salute il fumatore se lo procura da sé, non è pericoloso fumare in un'auto a metano poiché eventuali perdite di gas non coinvolgerebbero l'abitacolo del veicolo. In ogni caso, il rischio è inferiore rispetto alla benzina: il metano, infatti, a contatto con l'aria si incendia solo se raggiunge più alte concentrazioni.

NUOVA DISCIPLINA DEGLI ORARI DI DISTRIBUZIONE DEL METANO
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

OGGETTO: L.R. 31 maggio 2004 n. 14 art. 2 - **Disciplina degli orari degli impianti di distribuzione carburanti - art. 16, allegato A alla DGR 7 luglio 2008 n. 5 - 9132 - Introduzione deroghe per l'erogazione del metano.**

Fra i numerosi aspetti innovativi che contraddistinguono la disciplina, di recente approvata (DGR 7 luglio 2008 n. 5 - 9132), in materia di distribuzione dei carburanti, ve n'è uno la cui importanza travalica gli ambiti commerciali per divenire, a sua volta, strumento di politica ambientale.

Si tratta dell'obbligo, per i nuovi impianti, di erogare GPL o metano (art. 2, comma 2) esplicitamente introdotto al fine di favorire, rendendone più agevole il rifornimento attraverso una moltiplicazione dei relativi punti vendita, la diffusione di modelli automobilistici alimentati con carburante a basso impatto ambientale.

L'opportunità della previsione normativa, che ha finito per assumere valenza paradigmatica a livello nazionale essendo stata riprodotta in numerosi ordinamenti regionali, ha trovato un riscontro fattuale nello spettacolare (e, per certi versi, sorprendente) incremento delle immatricolazioni delle auto alimentate a metano e GPL che negli ultimi dieci anni sono aumentate di trenta volte e nei primi sei mesi del 2009 di quasi il doppio rispetto all'identico periodo del 2008.

Se viene così ad essere confermata la giustezza della scelta allora compiuta dall'esecutivo regionale, un incremento del parco circolante in misura tanto rilevante e repentina pone, tuttavia, una serie di interrogativi sulla capacità dell'attuale rete distributiva piemontese di reggerne efficacemente l'impatto.

Il problema si attecchisce in termini differenti per il GPL ed il metano giacché, mentre per il GPL (la cui rete distributiva raggiunge, ormai, quasi i 200 impianti) l'offerta appare in grado di adeguarsi in tempi brevi alla accresciuta domanda, non altrettanto si può dire per il metano (che ha una rete di soli 48 impianti) poiché rigidità strutturali (derivanti dalla necessità di collegarsi alla rete metanodottistica) e problematiche finanziarie (conseguenti agli elevati costi impiantistici) rallentano, di molto, i tempi di risposta del mercato.

Occorre allora, ad avviso dell'esecutivo, agire su due fronti:

- fornire risorse finanziarie alle PMI già presenti sul mercato al fine di consentir loro di aggiungere ai carburanti erogati il metano senza accollarsene l'intero relativo onere;
- accrescere, con orari di apertura più lunghi, la capacità di servizio degli impianti che già erogano metano.

Se alla prima esigenza si può rispondere approvando, con successivo e distinto atto, un apposito bando per l'erogazione di contributi a ciò finalizzati (così proseguendo nello sforzo già avviato con DGR n. 35 - 9132 del 7 luglio 2008), alla seconda si intende provvedere in questa sede liberalizzando l'orario dell'attività di erogazione del metano.

E' un provvedimento certo non risolutivo, di natura congiunturale e non strutturale, che tuttavia viene incontro a concrete ed effettive esigenze degli automobilisti e può dispiegare, nell'immediato, benefici effetti, venendo anche ad ovviare (almeno parzialmente) a due specifici handicap del rifornimento a metano:

- l'uno rappresentato dalla sua maggior durata (dai cinque ai dieci minuti per veicolo) e, dunque, dal minor numero di autoveicoli serviti per unità di tempo;
- l'altro dalla mancanza sulla rete autostradale piemontese di stazioni di rifornimento di metano che rende impossibile (stante l'inesistenza di impianti self-service ed in ogni caso – anche qualora fossero presenti – stante la loro inoperatività in assenza di addetti) rifornirsi al di fuori dei normali orari di apertura.

La liberalizzazione, che consiste nella possibilità di derogare ai limiti massimi di apertura giornalieri e settimanali, riguarderà ovviamente la sola erogazione del metano e non anche degli eventuali altri carburanti erogati nell'impianto (giacché altrimenti si altererebbe la par condicio degli operatori) ed avrà carattere transitorio, trovando vigenza per il medesimo periodo (individuato dall'art. 2, comma 4) per il quale è normativamente previsto l'obbligo per i nuovi impianti di erogare anche il metano o il GPL. L'intero "pacchetto ambientale" della normativa in materia di distribuzione carburanti potrà così trovare, alla scadenza del suo periodo di vigenza, occasione di ripensamento e di riconsiderazione complessiva.

Visto tutto ciò,

vista la legge regionale 31 maggio 2004 n. 14 ed in particolare l'art. 2;

visto l'allegato A ("Provvedimenti attuativi") approvato con DGR n. 35 – 9132 del 7 luglio 2008;

visto il parere espresso dalla Conferenza delle Autonomie Locali in data 25 settembre 2009;

visto il parere favorevole espresso dalla Settima Commissione Consiliare nella seduta del 10 novembre 2009;

sentite le Associazioni rappresentative degli interessi di categoria e dei consumatori;

la Giunta regionale, a voti unanimi resi nelle forme di legge,

delibera

- di approvare, per i motivi in premessa specificati, l'integrazione della disciplina normativa degli orari degli impianti di distribuzione di carburanti scaturente dal capo quinto dell'allegato A ("Provvedimenti attuativi") alla deliberazione della Giunta regionale n. 35 – 9132 del 7 luglio 2008 mediante l'inserimento all'art. 16 ("Orari di apertura") del seguente comma:

"8. bis: Per un periodo transitorio coincidente con quello di cui all'art. 2, comma 4, l'attività di erogazione del metano non è assoggettata a limiti massimi di durata giornalieri o settimanali e, negli impianti multiprodotto, può protrarsi anche oltre l'orario di apertura così come determinato ai sensi del presente articolo".

La presente deliberazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 14 del D.P.G.R. n. 8/R/2002.

